

Note: This instruction sheet covers multiple Remote Power Module model numbers, each with different voltages, load types, and ratings. Please refer to Table 1 for more information.

Installation Instructions

Please Read Before Installing

Table 1 - Models and Ratings

Model #	Load Types ¹	Voltage / Freq.	Min. Load	Max. Load ¹ Per: Output Module
HW-RPM-4A-120	INC, MLV, ELV, NCC	120 V~ 50/60 Hz	10 W	10 A 16 A
HW-RPM-4A-230	INC, MLV, ELV, NCC	220-240 V~ 50/60 Hz	10 W	8 A 13 A
HW-RPM-4E-120 ²	ELV, INC	120 V~ 50/60 Hz	25 W	9 A (incl up to 2.5 A INC) 16 A
HW-RPM-4E-230-CE ²	ELV, INC	220-240 V~ 50/60 Hz	25 W	10 A 16 A
HW-RPM-4FSQ-120 ³	FAN MOTOR	120 V~ 50/60 Hz	0.25 A	2 A 8 A
HW-RPM-4U-120	INC, MLV, NCC, F2W	120 V~ 50/60 Hz	25 W	16 A 16 A
HW-RPM-4U-230-CE	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	10 A 13 A
HW-RPM-4U-240	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	16 A 16 A

INC: Incandescent MLV: Magnetic Low Voltage ELV: Electronic Low Voltage
 NCC: Neon/Cold-Cathode F2W: Lutron Fluorescent Tu-Wire[®] SFL: Switched (non-dim) Fluorescent

- For higher wattages or for load types other than those listed, a Power Booster or Interface is required. See the HomeWorks Technical Reference Guide (P/N 366-963 for 120 V~, 367-1029 for 220-240 V~) for details.
- The HW-RPM-4E module is only to be used with electronic low-voltage type transformers. Use with standard magnetic low-voltage transformers may damage the module and void the warranty.
- The HW-RPM-4FSQ-120 provides quiet fan speed control for up to four ceiling fans (one fan per circuit). This module cannot control fans that have integrated fan speed controls (i.e., any fan that has a remote control). It is normal for the HW-RPM-4FSQ-120 module to hum or buzz when at the medium-high fan speed setting. Do not connect this module to lighting loads. Damage to the module could result.

Installation

1. Turn power off to all feeds to the panel.



Danger - The panel may be fed by multiple circuits. Locate and lock each supply circuit breaker in the off position before proceeding.

2. Mount the module into the rough-in panel.

Start with position 1, then 2, then 3, etc. Do not overtighten screws, torque to 2.25 N•m (20 in.-lbs.) maximum (see Figure 1).

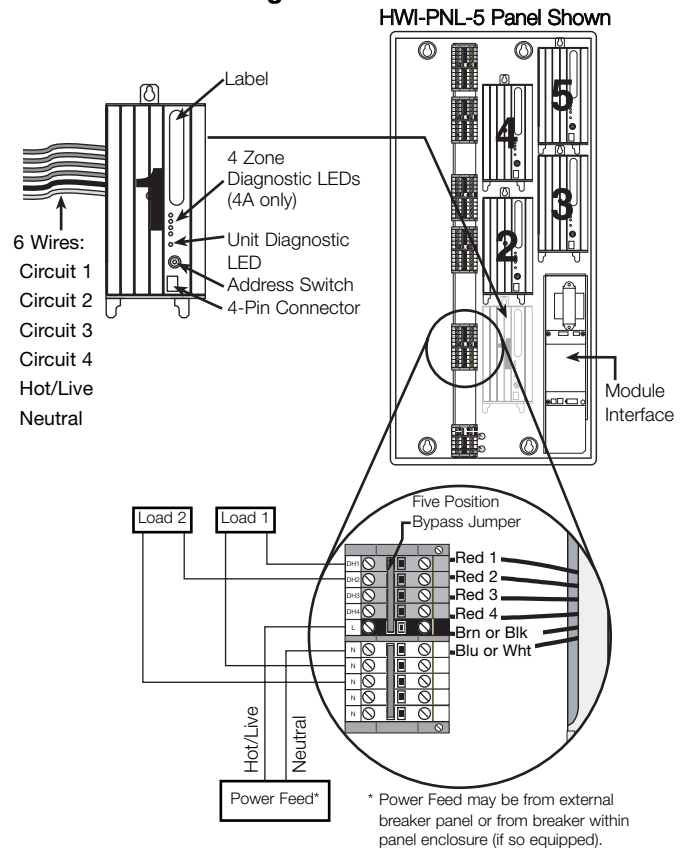


Note - Install modules only in a HomeWorks Panel. To determine which panels will accept modules, see the HomeWorks Technical Reference Guide (P/N 366-963 for 120 V~, 367-1029 for 220-240 V~)

3. Install the module's wires into the appropriate terminal blocks and secure using 0.6 N•m of torque (5.25 in.-lbs.). DO NOT overtighten (see Figure 1).

4. Connect the control harness (provided with the HomeWorks processor or Module Interface) to the module at the four-pin connector.

Figure 1 - Remote Power Module Mounting and Wiring



* Power Feed may be from external breaker panel or from breaker within panel enclosure (if so equipped).

5. Check that all bypass jumpers are installed. They will distribute power to each load and should not be removed until after all modules and loads are fully installed and proven.

6. Turn on input feed circuit breakers and check that they do not trip. Please refer to Table 1 for load type and capacity for each model number.



Danger - Only turn on input feed circuit breakers when load wiring is complete and it is safe to have power applied.



Note (4FSQ only) - Verify that all connected fan loads are functional. Use the fan's pull chain to set it to its highest speed.

7. For any feed circuit breaker that trips, locate the shorted load and resolve the wiring problem before proceeding.

8. Turn power OFF to all feeds to the panel.

9. Remove and store the bypass jumper for possible later use.



Caution - Install bypass jumpers whenever a circuit breaker is turned OFF to work on a load. Damage caused by short circuits and miswiring **IS NOT COVERED** by the product warranty.

10. Turn ON input feed circuit breakers and check that they do not trip.
11. For any feed circuit breaker that trips, locate the shorted load and resolve the wiring problem before proceeding.
12. Use the Address Switch to check the operation of the module. See Table 2.
(4A Only) Note: When testing each circuit, allow the circuits to remain on for at least 20 seconds. Verify that the Zone Diagnostic LEDs are not blinking (see Table 4).
13. Set each address switch to match the module's position (set module 1's address switch to 1, etc.).
14. After the HomeWorks® Processor is programmed, check each module's diagnostic LEDs (light emitting diodes). See Tables 3 and 4.

Table 2 - Address Switch Operation

Position	Proper Module Output / Purpose
0	Internal relay ON, no output to load
1-8	Address for normal operation
9, A	Not Used - All outputs OFF (internal relay open)
B	Red 1 output ON Full / Use to check wiring
C	Red 2 output ON Full / Use to check wiring
D	Red 3 output ON Full / Use to check wiring
E	Red 4 output ON Full / Use to check wiring
F	All outputs ON Full

Table 3 - Unit Diagnostic LED Status

Unit LED Status	Possible Cause
Off	No Power or Defective Module
1 blink per sec.	Normal Operation "Heartbeat"
1 blink per 7 seconds "lighthouse"	Not communicating with processor: open control harness; module set on invalid or diagnostic address; system not properly configured or addressed in HomeWorks Software

Table 4 - Zone Diagnostic LED Status (4A only)

Zone LED Status	Load Status	Description
Off	OFF	Normal; Load Off
Continuously On	ON	Inc./Electronic Dimming
1 blink per sec.	ON	Magnetic Dimming
Error Codes		
1 blink; pause; repeat	OFF	Load Short Circuit/Overload ¹
2 blinks; pause; repeat	OFF	Inductive Load ²
3 blinks; pause; repeat	ON Full	Shorted Component ³
4 blinks; pause; repeat	OFF	DC Detection ⁴

1. Locate and repair fault. Cycle power to RPM.
2. Check software configuration. MLV load detected with ELV software setting.
3. Replace RPM. Internal device (FET) shorted.
4. Possible faulty MLV load.

Technical Assistance

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call **Lutron's World or European Headquarters**. Please provide exact model number when calling.

World Headquarters

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
TOLL FREE: +1.800.523.9466
(U.S.A., Canada and the Caribbean)
TOLL FREE: +1.888.235.2910 (Mexico City)
Tel: +1.610.282.3800
Fax: +1.610.282.3090
Web: www.lutron.com

European Headquarters

Lutron EA LTD
Lutron House
6 Sovereign Close
Wapping
London, E1 9HW England
FREEPHONE: 0800-282-107 (U.K.)
Tel: +44-(0)20-7702-0657
Fax: +44-(0)20-7480-6899
Web: www.lutron.com/europe

LIMITED WARRANTY

(Valid for sales in the U.S., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within two years after purchase. After the two year period, a pro-rated warranty applies to this product until eight years after the purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. Telephone the Lutron Technical Support Center toll free at 800-523-9466. For more information regarding this warranty contact your Lutron representative.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO TWO YEARS FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR IMPROPER OR INCORRECT REPAIR, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INOPERABILITY RESULTING FROM INTERFERENCE, INCORRECT INSTALLATION, OR ENVIRONMENTAL FACTORS. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

LIMITED WARRANTY

(Valid for sales in the UK, Spain, Portugal, France, the Netherlands, and China.)

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") warrants that each new unit will be free from defects in material and workmanship and will correspond with the specifications issued by Lutron EA and perform under normal use and service. To the extent permitted by law, Lutron EA and Lutron Electronics Company, Inc. ("Lutron") make no warranties or representations as to the units except as set forth herein. This warranty shall run for a period of two years from the date of delivery and Lutron EA's obligations under this warranty are limited to remedying any defect, or replacing any defective part, or replacement of the unit (at Lutron EA's sole option), and shall be effective only if the defective unit is shipped to Lutron EA postage prepaid within 24 months after delivery of the unit, to the extent permitted by law. After the two year period, a pro-rated warranty applies to the unit until eight years after delivery of the unit. Repair or replacement of the unit does not affect the expiry date of the warranty. This warranty does not cover damage or deficiencies due to abuse, misuse, inadequate wiring or insulation, or installation other than in accordance with instructions accompanying the unit. This warranty does not cover inoperability resulting from interference, incorrect installation, or environmental factors. Although every attempt is made to ensure that catalogue information is accurate and up-to-date, please check with Lutron EA before specifying or purchasing any unit to confirm availability, exact specifications, and suitability for your application.

This warranty does not affect the statutory rights of consumer purchasers of the unit.

Nota: Esta hoja de instrucciones cubre los números de modelo de los Módulos Remotos de Potencia, cada uno con diferente voltaje, tipo de carga, y valores nominales. Por favor consulte la Tabla 1 por más información.

Instrucciones para la instalación

Por Favor Lea Antes de Instalar

Tabla 1 - Modelos y Valores Nominales

Modelo #	Tipos de carga ¹	Voltaje / Frec.	Carga Mín.	Carga Máx. ¹ Por Salida	Módulo
HW-RPM-4A-120	INC, MLV, ELV, NCC	120 V~ 50/60 Hz	10 W	10 A	16 A
HW-RPM-4A-230	INC, MLV, ELV, NCC	220-240 V~ 50/60 Hz	10 W	8 A	13 A
HW-RPM-4E-120 ²	ELV, INC	120 V~ 50/60 Hz	25 W	9 A (incl hasta 2.5 A INC)	16 A
HW-RPM-4E-230-CE ²	ELV, INC	220-240 V~ 50/60 Hz	25 W	10 A	16 A
HW-RPM-4FSQ-120 ³	MOTOR DE VENTILADOR	120 V~ 50/60 Hz	0.25 A	2 A	8 A
HW-RPM-4U-120	INC, MLV, NCC, F2W	120 V~ 50/60 Hz	25 W	16 A	16 A
HW-RPM-4U-230-CE	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	10 A	13 A
HW-RPM-4U-240	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	16 A	16 A

INC: Incandescente MLV: Magnética de Bajo Voltaje ELV: Electrónico de Bajo Voltaje
NCC: Neón/Cátodo Frío F2W: Lutron Fluorescente Tu-Wire® SFL: Fluorescente Conmutada (no atenuada)

- Para potencias más altas o para otros tipos de carga que los listados, se requiere un Elevador o Interfaz de Potencia. Consulta la Guía de Referencia Técnica de HomeWorks (P/N 366-963 para 120 V~, 367-1029 para 220-240 V~) por más detalles.
- El módulo HW-RPM-4E solamente se usa con transformadores de tipo electrónico de bajo voltaje. Si se usan con transformadores magnéticos de bajo voltaje estándar, se puede dañar el módulo y se anula la garantía.
- El HW-RPM-4FSQ-120 provee control silencioso de velocidad de ventilador para hasta cuatro ventiladores de techo (uno por circuito). Este módulo no puede controlar ventiladores que tengan controles de velocidad integrados (por ejemplo un ventilador con control remoto). Es normal que el módulo HW-RPM-4FSQ-120 zumbe cuando está en velocidad media a alta del ventilador. No conecte este módulo a cargas de iluminación. Podría dañarse.

Instalación

- Apague la electricidad que va a todas las alimentaciones del panel.



Peligro – Es posible que el panel se alimente de varios circuitos. Localice y coloque cada cortacircuito de alimentación en la posición apagado antes de seguir adelante.

- Monte el módulo sobre el panel de instalación.

Comience con la posición 1, luego la 2, luego la 3, etc. No ajuste los tornillos en exceso, el torque máximo debe ser de 20 pulgadas-libra (2,25 Nm) (vea la Figura 1).

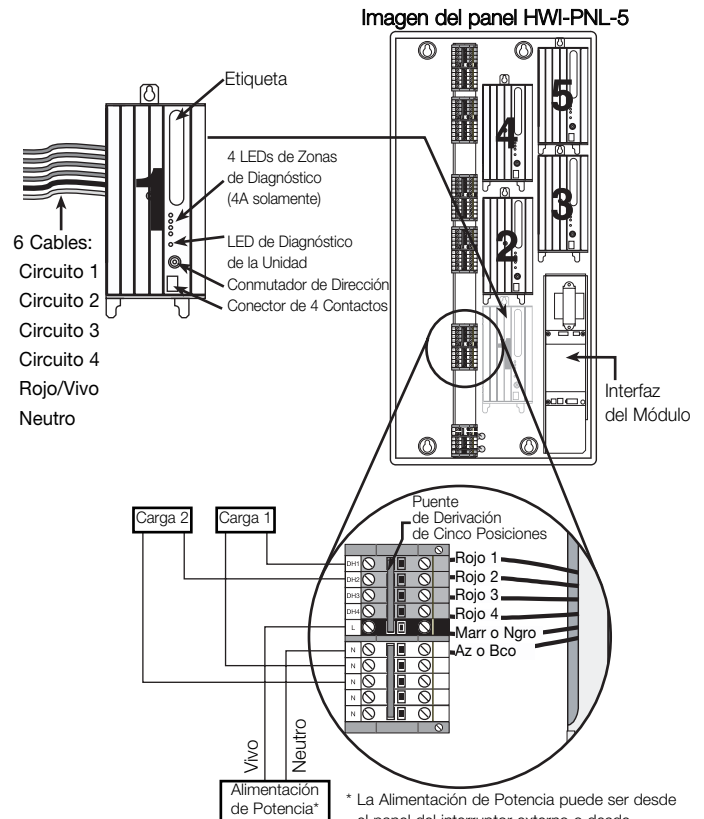


Nota - Instale los módulos solamente en un Panel HomeWorks. Para determinar qué paneles aceptarán los módulos, consulte la Guía de Referencia Técnica de HomeWorks (P/N 366-963 para 120 V~, 367-1029 para 220-240 V~)

- Coloque los cables del módulo en los bloques de bornes correspondientes y asegúrelos utilizando entre 5,25 pulgadas-libra (0,6 Nm) de torque. **NO** los ajuste de más (vea la Figura 1).

- Conecte el arnés de control (que se suministra con el procesador HomeWorks o con la Interfaz del módulo) en el conector de cuatro contactos del módulo.

Figura 1 – Cableado y Armado del Módulo Remoto de Potencia



* La Alimentación de Potencia puede ser desde el panel del interruptor externo o desde el interruptor dentro del gabinete del panel (si está equipado de esta manera).

- Verifique que todos los puentes de desviación estén colocados. Estos distribuirán la electricidad a cada carga y no deben ser retirados hasta que todos los módulos y las cargas hayan sido completamente instalados y probados.

- Encienda los interruptores de los circuitos de entrada de alimentación y verifique que no se hayan disparado. Por favor consulte la Tabla 1 para el tipo y capacidad de carga para cada número de modelo.



Peligro – Sólo encienda los cortacircuitos de alimentación cuando se haya completado el cableado de carga y sea seguro aplicar corriente.



Nota (4FSQ solamente) - Verifique que todas las cargas de los ventiladores conectados funcionen. Tire de la cadena del ventilador para que éste gire a la velocidad máxima.

- Si algún cortacircuito de alimentación se dispara, localice la carga en cortocircuito y solucione el problema de cableado antes de continuar con el siguiente paso.

- APAGUE la electricidad que va a todas las alimentaciones del panel.

9. Quite y guarde los puentes de desviación para su posible uso posterior.



Cuidado – Instale los puentes de desviación cuando se APAGA un cortacircuito para trabajar con una carga. Los daños provocados por cortocircuitos y cableados incorrectos **NO ESTÁN CUBIERTOS** por la garantía del producto.

10. ENCIENDA los cortacircuitos de alimentación y verifique que no se disparen.

11. Si algún cortacircuito de alimentación se dispara, localice la carga en cortocircuito y solucione el problema de cableado antes de continuar con el siguiente paso.

12. Use el Interruptor de Direcciones para verificar la operación del módulo. Vea la Tabla 2.

(4A Solamente) Nota: Cuando se prueba cada circuito, permite que los circuitos queden encendido por al menos 20 segundos. Verifique que los LED de Diagnósticos de Zona no estén parpadeando (vea la Tabla 4).

13. Fije cada conmutador de dirección para que coincida con la posición del módulo (fije la dirección del conmutador del módulo 1 en 1, etc.).

14. Después que el Procesador HomeWorks® esté programado, controle el LED (diodos emisores de luz) de diagnóstico de cada módulo. Vea las Tablas 3 y 4.

Tabla 2 – Operación del Conmutador de Dirección

Posición	Salida/Función Adecuadas del Módulo
0	Relé interno ENCENDIDO, no hay salida a la carga
1–8	Dirección para operación normal
9, A	No se utiliza – Todas las salidas están APAGADAS (relé interno abierto)
B	Salida del Rojo 1 ENCENDIDA completa / Utilizar para controlar el cableado.
C	Salida del Rojo 2 ENCENDIDA completa / Utilizar para controlar el cableado.
D	Salida del Rojo 3 ENCENDIDA completa / Utilizar para controlar el cableado.
E	Salida del Rojo 4 ENCENDIDA completa / Utilizar para controlar el cableado.
F	Todas las salidas ENCENDIDAS completas

Tabla 3 – Estado de los LED de Diagnóstico de la Unidad

Estado de los LED de la Unidad	Posible Causa
Apagar	Sin energía o Módulo defectuoso
1 destello por segundo	Operación Normal "Pulso"
1 destello cada 7 segundos "faro"	No hay comunicación con el procesador: arnés de control abierto; módulo fijado en dirección no válida o de diagnóstico; sistema mal configurado o dirección incorrecta en el software del HomeWorks

Tabla 4 – Estado de los LED de Diagnóstico de Zonas (4A solamente)

Estado de los LED de Zonas	Estado de Cargas	Descripción
Apagar	Apagada	Normal; Carga Apagada
Continuamente Encendido	Encendida	Bajar Inc./Electrónico
1 destello por segundo	Encendida	Bajar Inc./Magnético
Códigos de Error		
1 destello, pausa, y luego repiten	Apagada	Corto Circuito de Carga/Sobrecarga ¹
2 destellos, pausa, y luego repiten	Apagada	Carga Inductiva ²
3 destellos, pausa, y luego repiten	Encendida completa	Componente en Corto Circuito ³
4 destellos, pausa, y luego repiten	Apagada	Detección de CC ⁴

1. Localice y repare la falla. Haga un Ciclo de alimentación al RPM.
2. Verifique la configuración del software. Carga MLV detectada con configuración del software en ELV.
3. Reemplace el RPM. Componente (FET) interno en cortocircuito.
4. Posiblemente carga MLV en falta.

GARANTÍA LIMITADA

(Válida en el RU, España, Portugal, Francia, Países Bajos, y China.)

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantiza cada que cada nueva unidad estará libre de defectos en materiales y mano de obra y corresponde a las especificaciones publicadas por Lutron EA y funcionan bajo uso y servicio normales. En la extensión permitida por la ley, Lutron EA y Lutron Electronics Company, Inc. ("Lutron") no extienden garantías ni representaciones a las unidades excepto las determinadas aquí. Esta garantía será efectiva por un período de dos años desde la fecha de envío y las obligaciones de Lutron EA bajo esta garantía están limitadas a solucionar cualquier defecto, o reemplazar una pieza defectuosa, o reemplazar la unidad (según la elección de Lutron EA), y tendrá efecto solamente si la unidad defectuosa se envía a Lutron EA con correo prepago dentro de los 24 meses luego de la entrega de la unidad, en la extensión permitida por la ley. Luego del período de dos años, se aplica a la unidad una garantía prorrateada hasta los ocho años desde la entrega de la unidad. El reemplazo o reparación de la unidad no afectan la fecha de expiración de la garantía. Esta garantía no cubre el daño o deficiencias debidas al abuso, mal uso, cableadas o aislamiento inadecuado, o instalación no realizada de acuerdo a las instrucciones que acompañan a la unidad. Esta garantía no cubre la inoperabilidad debida a la interferencia, la instalación incorrecta, o factores ambientales. Aunque se realizan los mayores esfuerzos para garantizar que la información del catálogo es precisa y actualizada, verifique la disponibilidad de estos equipos con Lutron EA antes de especificar o comprar cualquier unidad, de modo de confirmar su disponibilidad, las especificaciones exactas y la adaptabilidad a su aplicación. Esta garantía no afecta los derechos estatutarios de los consumidores que compran la unidad.

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299
Hecho e impreso en los E.U.A. 11/05 P/N 043-230 Rev. A

Asistencia Técnica

Si usted tiene alguna duda con respecto a la instalación o al funcionamiento de este producto, comuníquese con la **Sede Mundial de Lutron**. Por favor, indique el número de modelo exacto al llamar.

Sede Central Mundial
Lutron Electronics Co. Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299 E.U.A.
LLAMADA GRATUITA: +1.888.235.2910 (Ciudad de México)
LLAMADA GRATUITA: +1.800.523.9466
(En los EE.UU., Canadá y el Caribe)

Tel: +1.610.282.3800
Fax: +1.610.282.3090
Web: www.lutron.com

Sede central europea
Lutron EA LTD
Lutron House
6 Sovereign Close
Wapping
Londres, E1 9HW Inglaterra
LLAMADA GRATUITA: 0800-282-107(R.U.)
Tel: +44-(0)20-7702-0657
Fax: +44-(0)20-7480-6899
Web: www.lutron.com/europe

GARANTÍA LIMITADA

(Válida en los EEUU, Canadá, Puerto Rico, y el Caribe.)

Lutron, a discreción propia, reparará o reemplazará las unidades con fallas en sus materiales o fabricación dentro de los dos años posteriores a la compra de las mismas. A partir de los dos años, este producto gozará de una garantía proporcional hasta transcurridos ocho años de la compra. Para obtener el servicio de garantía, remita la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepago. Llame en forma gratuita al Centro de Soporte Técnico de Lutron, 800-523-9466. Para obtener mayor información acerca de esta garantía, comuníquese con su representante Lutron. **ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE REMOCIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO, ABUSO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INAPROPIADOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LA INOPERABILIDAD RESULTANTE DE INTERFERENCIA, INSTALACIÓN INCORRECTA, O FACTORES AMBIENTALES. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.**

La presente garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación anterior puede no ser aplicable en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

Remarque : Cette feuille de directives couvre de multiples numéros de modèle de modules d'alimentation à distance, chacun à tension différente, types de charges et calibrations. Veuillez référer à la Table 1 pour de plus amples renseignements.

Directives d'installation

Veuillez lire avant l'installation.

Table 1 - Modèles et Classifications

Modèle #	Types de Charge ¹	Tension / Freq.	Charge Min.	Charge Max. ¹ Par : Module de Sortie	
HW-RPM-4A-120	INC, BTM, BTÉ, NCF	120 V~ 50/60 Hz	10 W	10 A	16 A
HW-RPM-4A-230	INC, BTM, BTÉ, NCF	220-240 V~ 50/60 Hz	10 W	8 A	13 A
HW-RPM-4E-120 ²	BTÉ, INC	120 V~ 50/60 Hz	25 W	9 A (incl. jusqu'à 2.5 A INC)	16 A
HW-RPM-4E-230-CE ²	BTÉ, INC	220-240 V~ 50/60 Hz	25 W	10 A	16 A
HW-RPM-4FSQ-120 ³	VENTILATEUR MOTEUR	120 V~ 50/60 Hz	0.25 A	2 A	8 A
HW-RPM-4U-120	INC, BTM, NCF, F2W	120 V~ 50/60 Hz	25 W	16 A	16 A
HW-RPM-4U-230-CE	INC, BTM, NCF, FCSG	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	10 A	13 A
HW-RPM-4U-240	INC, BTM, NCF, FCSG	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	16 A	16 A

INC : Incandescent BTM : Basse Tension Magnétique BTÉ : Basse Tension électronique
 NCF : Neon/Cathode-froide F2W : Lutron Fluorescent Tu-Wire® FCSG : Fluorescent Commuté (sans gradation)

- Pour puissance plus élevée ou pour types de charge autre que ceux listés, un amplificateur de puissance ou interface est requis. Voir le Guide de références techniques *HomeWorks* (P/N 366-963 pour 120 V~, 367-1029 pour 220-240 V~) pour détails.
- Le module HW-RPM-4E doit être utilisé seulement avec transformateurs à basse tension électronique. Utiliser des transformateurs standard à basse tension magnétique pourrait endommager le module et annuler la garantie.
- Le HW-RPM-4FSQ-120 procure un contrôle de vitesse silencieux pour jusqu'à quatre ventilateurs de plafond (un ventilateur par circuit). Ce module ne peut contrôler des ventilateurs dont les contrôles de vitesse sont intégrés (i.e., tout ventilateur ayant un contrôle à distance). Il est normal que le module HW-RPM-4FSQ-120 ronronne ou bourdonne quand réglé à vitesse moyenne haute. Ne pas connecter ce module aux charges d'éclairage. Des dommages au module peuvent en résulter.

Installation

1. Coupez toute alimentation au panneau.



Danger - Le panneau peut être alimenté par de multiples circuits. Localisez et verrouillez chaque disjoncteur de distribution à la position off avant de procéder.

2. Montez le module dans le panneau.

Commencez à la position 1, ensuite 2, ensuite 3, etc. Ne pas trop serrer les vis, torsion à 2,25 N•m (20 po./lbs.) maximum (voir Figure 1).

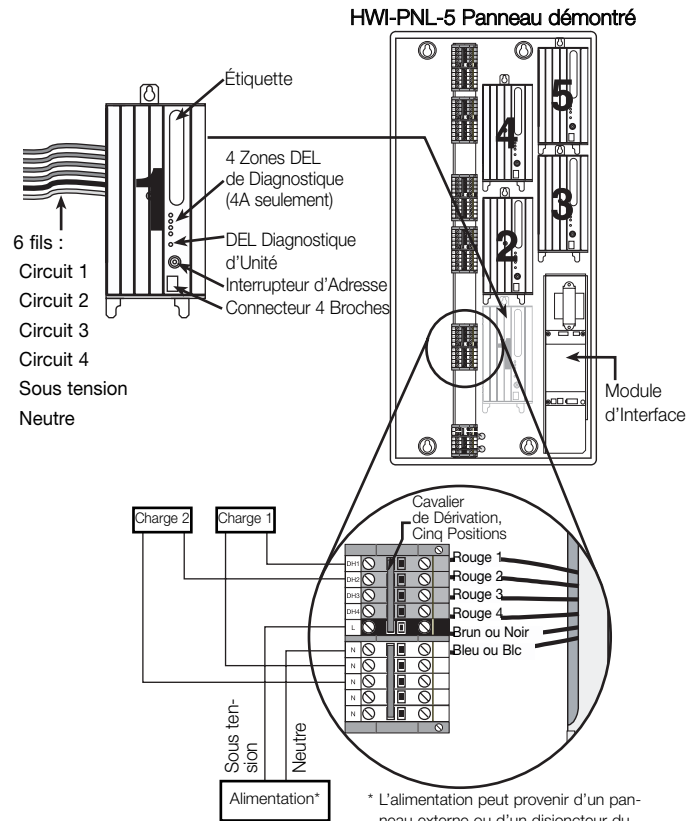


Remarque - Installez les modules dans un panneau *HomeWorks* seulement. Pour déterminer quels sont les panneaux qui accepteront les modules, voir le Guide de références techniques *HomeWorks* (P/N 366-963 pour 120 V~, 367-1029 pour 220-240 V~)

3. Installez les fils du module dans le bornier de connexion approprié et sécurisez en utilisant 0,6 N•m de torsion (5,25 po./lbs.). **NE PAS** trop serrer (voir Figure 1).

4. Connectez le harnais de contrôle (fourni avec le processeur ou module d'interface *HomeWorks*) au module du connecteur à quatre broches.

Figure 1 - Montage et câblage de Module d'alimentation à distance



5. S'assurer que tous les cavaliers de dérivation soient installés. Ils distribueront l'alimentation à chaque charge et ne devraient pas être enlevé avant que les modules et charges soient complètement installés et prouvés.

6. Mettre sous tension les disjoncteurs et s'assurer qu'il ne déclenchent pas. Se référer à la Table 1 pour type de charge et capacité de chaque numéro de modèle.



Danger - Mettre sous tension seulement quand le câblage de charge des disjoncteurs est complété et qu'il est sécuritaire d'alimenter.



Remarque (4FSQ seulement) - S'assurer que les charges de tous les ventilateurs connectés soient fonctionnels. Utilisez la chaîne du ventilateur pour régler à son plus haut niveau.

7. Pour tout disjoncteur d'alimentation qui déclenche, localiser la charge court circuitée et résoudre le problème de câblage avant de procéder.

8. Coupez toute l'alimentation du panneau OFF.

9. Enlevez et emmagasiner le cavalier de dérivation pour utilisation future.



Mise en garde - Installez des cavaliers de dérivation avant de travailler sur une charge quand un disjoncteur est fermé OFF. Des dommages causés par des courts circuits ou un mauvais câblage **N'EST PAS COUVERT** par la garantie du produit.

10. Alimenter les disjoncteurs et s'assurer qu'ils ne déclenchent pas.

11. Pour tout disjoncteur qui déclenche, localisez la charge court circuitée et résoudre le problème de câblage avant de procéder.

12. Utilisez l'interrupteur d'adresse pour vérifier l'opération du module. Voir Table 2.

(4A Seulement) Remarque : En vérifiant chaque circuit, allouez les circuits de demeurer sous tension pour au moins 20 secondes. S'assurer que les DEL de diagnostiques de Zone ne clignotent pas. (voir Table 4).

13. Régler chaque interrupteur d'adresse afin d'appareillé avec la position du module (régler le 1er interrupteur d'adresse du module à 1, etc.).

14. Après la programmation du processeur HomeWorks®, vérifiez les DEL de diagnostique de chaque module (diodes émettant la lumière). Voir Tables 3 et 4.

Table 2 – Fonctionnement d'interrupteur d'adresse

Position	Sortie approprié du Module / Application
0	Relais Interne ouvert ON, aucune sortie à la charge
1-8	Adresse pour fonctionnement normal
9, A	Pas utilisé – Toutes sorties fermées OFF (relais interne ouvert)
B	Rouge 1 sortie ON Complet / Utiliser pour vérifier le câblage
C	Rouge 2 sortie ON Complet / Utiliser pour vérifier le câblage
D	Rouge 3 sortie ON Complet / Utiliser pour vérifier le câblage
E	Rouge 4 sortie ON Complet / Utiliser pour vérifier le câblage
F	Toutes sorties ON Complet

Table 3 – Statut des DEL de l'unité de diagnostic

Statut de l'Unité DEL	Cause possible
Éteindre	Aucun pouvoir ou Module défectueux
1 clignotement à la sec.	Fonctionnement Normal "Battement de coeur"
1 clignotement aux 7 sec. "phare"	Ne communique pas avec le processeur : ouvrir le harnais de contrôle; module est réglé à invalide ou adresse de diagnostique; le système n'est pas configuré adéquatement ou est adressé dans logiciel <i>HomeWorks</i>

Table 4 – Statut des DEL de Diagnostique de Zone (4A seulement)

Statut de Zone DEL	Statut de Charge	Description
Éteindre	OFF	Normal; Charge Fermée Off
Ouvert On Continuellement	ON	Baisser Inc./Électronique
1 clignotement à la sec.	ON	Baisser Inc./Magnétique
Codes erronés		
1 clignotement; pause; ensuite répéter	OFF	Charger court circuit/Surcharge ¹
2 clignotements; pause; ensuite répéter	OFF	Charge inductive ²
3 clignotements; pause; ensuite répéter	ON Complet	Composante court circuitée ³
4 clignotements; pause; ensuite répéter	OFF	Détection DC ⁴

1. Localiser et réparer la faute. Puissance au RPM.
2. Vérifiez la configuration du logiciel. Charge décelée BTM quand logiciel est réglé à BTÉ.
3. Remplace RPM. Court circuit Interne composante (FET).
4. Faute possible, charge BTM.

GARANTIE LIMITÉE

(Valide au RU, Espagne, Portugal, France, les Pays-Bas, et Chine.)

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantie que chaque nouvel unité sera exempt de défauts dans le matériel et la main-d'oeuvre et va correspondre avec les spécifications émises par Lutron EA et doit être utilisé dans des conditions et service normaux. À l'étendue permis par la loi, Lutron EA et Lutron Electronics Company, Inc. ("Lutron") n'octroie aucune garantie ou représentation des unités sauf tel que mentionné ci-après. Cette garantie est valide pour une durée de deux ans à partir de la date de livraison et l'obligation de Lutron EA sous cette garantie est limitée à remédier aux défauts ou remplacement de l'unité (seul avec l'approbation de Lutron EA), et sera effectif seulement si l'unité est acheminé chez Lutron EA avec ports payés à l'intérieur de 24 mois après la livraison de l'unité, à l'étendue permis par la loi. Après la période de deux ans, une garantie au prorata est applicable à l'unité jusqu'à huit ans après la livraison de l'unité. La réparation ou le remplacement de l'unité n'affecte pas l'expiration de la date de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou déficiences causés par un abus, mauvais usage, câblage inadéquat ou isolement, ou installation autre que la façon stipulée tel que les directives qui accompagnent l'unité. Cette garantie ne couvre pas l'efficacité opérationnelle résultant d'interférence, installation incorrecte, ou dû à des facteurs environnementaux. Même si toutes les tentatives pour assurer l'exactitude et la mise à jour de l'information du catalogue, veuillez vérifier avec Lutron EA avant de spécifier ou acheter n'importe quelle unité pour confirmer la disponibilité, les spécifications exactes et si cela est adaptable à votre application. Cette garantie n'affecte en rien les droits statutaires du consommateur acheteur de l'unité.

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299
Réalisé et imprimé aux Etats-Unis 11/05 P/N 043-230 Rev. A

Assistance technique

Pour toute question concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, communiquer avec **le siège social Mondial ou Européen de Lutron**. Prière de fournir le numéro de modèle exact lors de l'appel.

Siège social Mondial

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299 U.S.A.
NUMÉRO SANS FRAIS : +1.888.235.2910 (Ville de Mexico)
NUMÉRO SANS FRAIS : +1.800.523.9466
(États-Unis, Canada, et les Caraïbes)
Tél : +1.610.282.3800
Téléco : +1.610.282.3090
Web: www.lutron.com

Siège européen

Lutron EA LTD
Maison Lutron
6 Pays souverains fermés
Utilisateur WAP
Londres, E1 9HW Angleterre
SANS FRAIS : 0800-282-107 (U.K.)
Tél : +44-(0)20-7702-0657
Télécopieur : +44-(0)20-7480-6899
Web: www.lutron.com/europe

GARANTIE LIMITÉE

(Valide aux É.U., Canada, Porto Rico, et les Caraïbes)

Lutron choisira de réparer ou de remplacer les unités présentant des défauts de pièces ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. La période de deux ans échue, une garantie s'appliquera au prorata jusqu'à huit ans suivant l'achat. Pour le service de garantie, retourner l'unité à l'endroit de l'achat ou à Lutron au 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, port pré-payé. Téléphoner à Centre d'assistance technique Lutron au numéro sans frais 800-523-9466. Pour plus d'information, veuillez contacter votre représentant Lutron.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE EST LIMITÉE À UNE DURÉE DE DEUX ANS SUIVANT L'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION, DE RETRAIT OU DE REPOSE, NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN MAUVAIS USAGE, D'ABUS, D'UNE RÉPARATION INCORRECTE OU D'UN CÂBLAGE OU D'UNE INSTALLATION INADÉQUATS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS L'EFFICACITÉ OPÉRATIONNELLE RÉSULTANT D'UNE INTERFÉRENCE, INSTALLATION INCORRECTE OU FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES DÉCOULANT DE OU LIÉS À LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'USAGE NE DEVRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT.

Cette garantie vous accorde des droits légaux précis et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, selon les provinces. Certaines juridictions ne permettent pas de limiter la durée de la garantie implicite, alors la limite ci-dessus peut ne pas vous concerner. Certaines juridictions ne permettent pas de limiter ou d'exclure les dommages indirects ou consécutifs, la limite ou exclusion ci-dessus peut donc ne pas vous concerner.

Nota: Esta folha de instruções cobre vários números de modelo de Módulos de força remotos, cada um com voltagens, tipos de carga e classificações diferentes. Consulte a tabela 1 para obter mais informações.

Instruções de Instalação

Leia antes de instalar

Tabela 1 - Modelos e classificações

Número do modelo	Tipos de Carga ¹	Voltagem / Freq.	Carga mín.	Carga máxima ¹ por: módulo de saída	
HW-RPM-4A-120	INC, MLV, ELV, NCC	120 V~ 50/60 Hz	10 W	10 A 16 A	
HW-RPM-4A-230	INC, MLV, ELV, NCC	220-240 V~ 50/60 Hz	10 W	8 A 13 A	
HW-RPM-4E-120 ²	ELV, INC	120 V~ 50/60 Hz	25 W	9 A (incl. até 2,5 A INC)	16 A
HW-RPM-4E-230-CE ²	ELV, INC	220-240 V~ 50/60 Hz	25 W	10 A	16 A
HW-RPM-4FSQ-120 ³	MOTOR DO VENTILADOR	120 V~ 50/60 Hz	0,25 A	2 A	8 A
HW-RPM-4U-120	INC, MLV, NCC, F2W	120 V~ 50/60 Hz	25 W	16 A	16 A
HW-RPM-4U-230-CE	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	10 A	13 A
HW-RPM-4U-240	INC, MLV, NCC, SFL	220-240 V~ 50/60 Hz	40 W	16 A	16 A

INC: incandescente MLV: transformador eletromagnético ELV: transformador eletrônico
NCC: Néon/cátodo frio F2W: Lutron Fluorescente Tu-Wire® SFL: fluorescente comutado (não-dim)

- Com voltagens maiores ou para tipos de carga diferentes do que os listados, é necessário um amplificador de potência ou uma interface. Consulte o Guia de referência técnica do HomeWorks (P/N 366-963 para 120 V~, 367-1029 para 220-240 V~) para saber detalhes.
- O módulo HW-RPM-4E somente deve ser usado com transformadores do tipo eletrônico. O uso com transformadores padrão magnéticos pode danificar o módulo e invalidar a garantia.
- O HW-RPM-4FSQ-120 oferece um controle de ventilador silencioso para até quatro ventiladores de teto (um ventilador por circuito). Esse módulo não pode controlar ventiladores que tenham controles de velocidade integrados (ou seja, qualquer ventilador que tenha um controle remoto). É normal para o módulo HW-RPM-4FSQ-120 ter ruídos quando configurados para velocidade média ou alta. Não conecte esse módulo a cargas de iluminação. Podem ocorrer danos ao módulo.

Instalação

1. Desligue a energia para todas as alimentações do painel.



Perigo - O painel pode ser alimentado por vários circuitos. Localize e desligue cada disjuntor do circuito antes de prosseguir.

2. Monte o módulo no painel de encaixe.

Inicie com a posição 1, depois 2, depois 3, etc. Não aperte os parafusos excessivamente, ajuste o torque para 2,25 N•m (20 in.-lbs.) no máximo (veja a Figura 1).

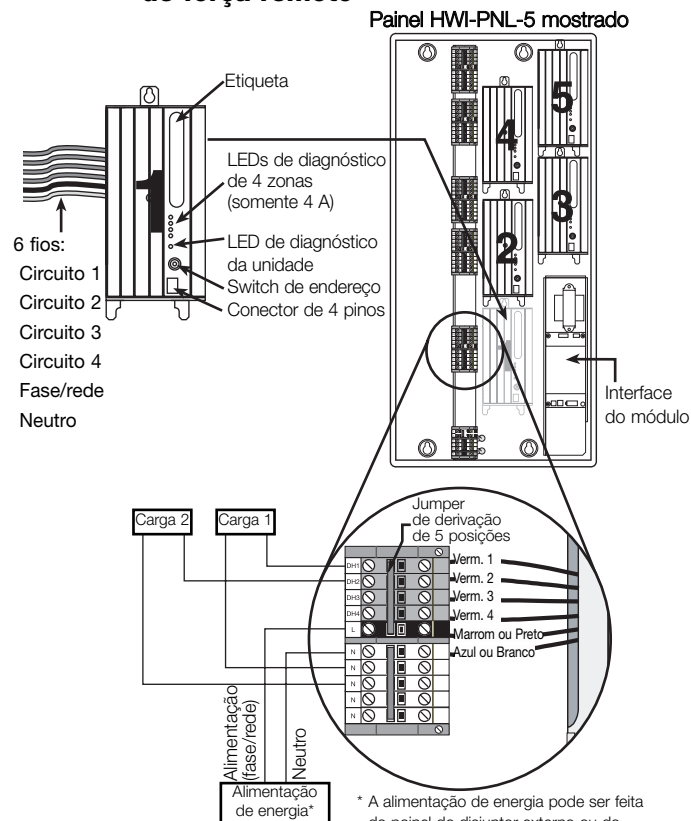


Nota - Instale os módulos apenas em um painel HomeWorks. Para determinar quais painéis aceitam módulos, consulte o Guia de referência técnica do HomeWorks (P/N 366-963 for 120 V~, 367-1029 for 220-240 V~)

3. Instale os fios do módulo nos blocos terminais apropriados e fixe-os usando um torque de 0,6 N•m (5,25 in.-lbs.). NÃO aperte excessivamente (consulte a Figura 1).

4. Conecte a fiação de controle (fornecido com o módulo de interface ou com o processador HomeWorks) ao módulo no conector de quatro pinos.

Figura 1 - Fiação e montagem do módulo de força remoto



* A alimentação de energia pode ser feita do painel do disjuntor externo ou do disjuntor dentro do compartimento do painel (se estiver equipado).

5. Verifique se todos os jumpers de derivação estão instalados. Eles irão distribuir a energia a cada carga e não devem ser removidos até que todos os módulos e cargas estão totalmente instalados e testados.

6. Ligue os disjuntores de alimentação de entrada e verifique se não falham. Consulte a Tabela 1 para saber o tipo de carga e a capacidade de cada número de modelo.



Perigo - Somente ligue os disjuntores de alimentação de entrada quanto a fiação de carga estiver completa e com segurança para ter a energia ligada.



Nota (somente 4FSQ) - Verifique se todas as cargas de ventilador conectadas estão funcionando. Use a corrente de ativação do ventilador para colocá-lo na velocidade máxima.

7. Para qualquer disjuntor de alimentação que falhe, localize a carga em curto e resolva o problema de fiação antes de continuar.

8. Desligue a energia de todas as alimentações do painel.

9. Remova e guarde os jumpers de derivação para usá-los posteriormente, se necessário.



Cuidado - Instale os jumpers de derivação sempre que um disjuntor estiver desligado para funcionar em uma carga. Os danos causados por curto-circuito e fiação errada **NÃO ESTÃO COBERTOS** pela garantia do produto.

10. Ligue os disjuntores de alimentação de entrada e verifique se eles apresentam falhas.

11. Para qualquer disjuntor de alimentação que apresente falha, localize a carga em curto e resolva o problema de fiação antes de continuar.

12. Use o Switch de endereço para verificar a operação do módulo. Consulte a tabela 2.
(Somente 4A) Nota: Ao testar cada circuito, deixe-os ligados por pelo menos 20 segundos. Verifique se os LEDs de diagnóstico de zona não estão piscando (veja a tabela 4).

13. Defina cada switch de endereço para corresponder à posição do módulo (defina a switch de endereço do módulo 1 como 1, etc.).

14. Após a programação do processador HomeWorks®, **verifique os LEDs** (diodos de emissão de luz) de diagnóstico de cada módulo. Consulte as tabelas 3 e 4.

Tabela 2 – Operação de switch de endereços

Posição	Objetivo/ Saída do módulo adequada
0	Relé interno ON, nenhuma saída para carga
1–8	Endereço para operação normal
9, A	Não utilizado – Todas as saídas em OFF (relé interno aberto)
B	Saída verm. 1 ON total / Use para verificar fiação
C	Saída verm. 2 ON total / Use para verificar fiação
D	Saída verm. 3 ON total / Use para verificar fiação
E	Saída verm. 4 ON total / Use para verificar fiação
F	Todas as saídas ON total

Tabela 3 - Status de LED de diagnóstico da unidade

Status do LED da unidade	Possível causa
Desligado	Sem energia ou módulo com defeito
1 piscada por seg.	"Batimento" de operação normal
1 piscada por 7 segundos, tipo "farol"	Sem comunicação com o processador: abra o fio de controle; módulo definido em endereço inválido ou de diagnóstico; sistema não foi configurado ou endereçado adequadamente no software <i>HomeWorks</i>

Tabela 4 - Status do LED de diagnóstico de zona (somente 4A)

Status do LED de zona	Status do Cargas	Descripción
Desligado	Desligada	Normal; Carga desligada
Ligado continuamente	Ligada	Ofuscar Inc./Eletrónico
1 piscada por seg.	Encendida	Ofuscar Inc./Magnético
Códigos de Error		
1 pisca, pausar, e repetir	Desligada	Sobrecarga/curto circuito na carga ¹
2 pisca, pausar, e repetir	Desligada	Carga indutiva ²
3 pisca, pausar, e repetir	Ligada total	Componente em curto ³
4 pisca, pausar, e repetir	Desligada	Deteccão de CC ⁴

1. Localize e repare a falha. Ligue e desligue a força no módulo.

2. Verifique a configuração de software. Carga MLV (transformador magnético) detectada com configuração para ELV (transformador eletrônico).

3. Substitua o módulo. Componente (FET) interno em curto.

4. Possível carga MLV com falha.

Assistência técnica

Se você tem dúvidas a respeito da instalação ou da operação deste produto, ligue para a **Matriz européia ou internacional da Lutron**. Forneça o número correto do modelo quando ligar.

Sedes internacionais

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
LIGUE GRÁTIS: +1.888.235.2910 (Cidade do México)
LIGUE GRÁTIS: +1.800.523.9466 (EUA, Canadá e Caribe)
Tel: +1.610.282.3800
Fax: +1.610.282.3090
Web: www.lutron.com

Sede na Europa

Lutron EA LTD
Lutron House
6 Sovereign Close
Wapping
Londres, E1 9HW Inglaterra
TOLL FREE: 0800-282-107 (RU)
Tel: +44-(0)20-7702-0657
Fax: +44-(0)20-7480-6899
Web: www.lutron.com/europe

GARANTIA LIMITADA

(Válida nos EUA, Canadá, Porto Rico, e Caribe.)

A Lutron irá, por opção, consertar ou repor qualquer unidade com defeito de materiais ou de fabricação em até dois anos após sua compra. Após o período de dois anos, é aplicada a este produto uma garantia rateada até oito anos após a compra. Para obter manutenção dentro da garantia, devolva a unidade ao lugar onde a compra foi efetuada ou envie-a pelo correio para a Lutron, no endereço 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299 EUA, com a postagem pré-paga. Ligue gratuitamente para o Centro de suporte Técnico Lutron, 800-523-9466, nos EUA. Para obter mais informações relacionadas a essa garantia, entre em contato com o representante da Lutron.

ESTA GARANTIA SUBSTITUI QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPRESSA E A GARANTIA IMPLÍCITA DE COMÉRCIO É LIMITADA A DOIS ANOS APÓS A COMPRA. ESTA GARANTIA NÃO COBRE O CUSTO DE INSTALAÇÃO, REMOÇÃO OU REINSTALAÇÃO, OU DANO CAUSADO POR UTILIZAÇÃO INDEVIDA, ABUSO OU REPARO IMPRÓPRIO OU INCORRETO, OU DANO CAUSADO POR FIAÇÃO OU INSTALAÇÃO IMPRÓPRIA. ESTA GARANTIA NÃO COBRE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQÜENTES. ESSA GARANTIA NÃO COBRE INOPERABILIDADE RESULTANTE DE INTERFERÊNCIA, INSTALAÇÃO INCORRETA OU FATORES AMBIENTAIS. A RESPONSABILIDADE DA LUTRON EM QUALQUER RECLAMAÇÃO DE DANOS DIRETOS OU RELACIONADOS À FABRICAÇÃO, VENDA, INSTALAÇÃO, ENTREGA, OU AO USO DA UNIDADE NÃO DEVERÁ NUNCA EXCEDER O PREÇO PAGO NA COMPRA DA UNIDADE.

Esta garantia dá direitos legais específicos e pode ainda haver outros direitos, dependendo do local. Alguns locais não permitem limitação na duração da garantia implícita, então as limitações acima podem não se aplicar. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou conseqüentes, portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar.

GARANTIA LIMITADA

(Válida no Reino Unido, Espanha, Portugal, França, Holanda e China.)

A Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garante que cada nova unidade estará livre de defeitos em material e mão-de-obra e corresponde às especificações publicadas pela Lutron EA e funcionam sob serviço e uso normal. Até o limite permitido pela lei, a Lutron EA e a Lutron Electronics Company, Inc. ("Lutron") não fazem garantias ou representações para as unidades exceto o que é disposto. Esta garantia é válida por um período de dois anos a partir da data de entrega e as obrigações da Lutron EA sob esta garantia estão limitadas à reparação de qualquer defeito ou substituição de qualquer peça defeituosa, ou substituição da unidade (a escolha exclusivamente da Lutron EA), e deve ser efetiva apenas se a unidade com defeito é enviada à Lutron EA com postagem pré-paga dentro de 24 meses após a entrega da unidade, até o limite permitido pela lei.

Após o período de dois anos, uma garantia dividida é aplicada à unidade até oito anos após a entrega da unidade. O reparo ou a substituição da unidade não afeta a data de validade da garantia. Esta garantia não cobre danos ou deficiências devido a uso abusivo, incorreto ou inadequado de fiação ou isolamento, ou uma instalação diferente da que está de acordo com as instruções que acompanham a unidade. Essa garantia não cobre o não funcionamento resultante de interferência, instalação incorreta ou fatores ambientais.

Embora procuremos sempre assegurar que as informações contidas nos catálogos são confiáveis e atualizadas, não deixe de consultar a Lutron EA antes de especificar ou adquirir qualquer unidade quanto à disponibilidade, exatidão das especificações e adequação do mesmo às suas necessidades.

Essa garantia não afeta os direitos estatutários dos consumidores que adquiriram a unidade.